

LA TRADICIÓN

Dios, Patria, Rey

SEMANARIO, ORGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

Un mes. 0'25 pesetas
Trimestre. 0'75
Un año. 3'00

TORTOSA

Sábado 27 de Diciembre de 1913

REDACCION Y ADMINISTRACION

Plaza O'Callaghán, n.º 5, imprenta

Manual de los Requetés

Reglamento

(Continuación)

1.º El individuo que desee formar parte de los Requetés deberá ser advertido en el momento de su ingreso, y de modo que no deje lugar a la menor duda, de que debe prometer el cumplimiento estricto de las órdenes que reciba; observar en todo momento una conducta irreprochable y practicar, aprovechando cuantas ocasiones se le presenten, obras que puedan redundar en beneficio del prójimo; cualquiera que sean sus ideas o categoría social, procurando que no termine el día sin haber realizado una buena acción.

Sostendrá siempre, con toda entereza, su fe religiosa y política, pero usando palabras que no puedan molestar, ni menos ofender, a quienes la profesen contraria.

Todo individuo de los Requetés respetará la expresión de ideales, aunque sean diametralmente opuestos a los que él profesa, no perturbando las manifestaciones o mítines que celebren sus contrarios políticos.

Si en estos actos se expresasen conceptos gravemente ofensivos para nuestro Lema, el Partido o sus individuos están obligados a rechazar la agresión con la necesaria energía para no dejarla sin el merecido correctivo.

Los individuos que forman los Requetés no podrán retroceder jamás ante el peligro, sin motivos que justifiquen plenamente su retirada.

Siempre que cediesen terreno, se formará expediente en averiguación de si el retroceso ha sido disculpable.

2.º En la localidad donde puedan reunirse trece individuos, nombrarán éstos, por elección, a uno de ellos para Cabo, y constituirán la escuadra.

Si pasase de dicho número, se formarán dos a las órdenes de sus correspondientes Cabos.

Cuantos constituyen las dos escuadras elegirán al Sargento que ha de ser su Jefe.

Cuatro escuadras formarán una

Sección que estará a las órdenes de un Teniente.

3.º La elección de Cabos y Sargentos recaerá sobre el individuo que sobresalga de cuantos constituyan las escuadras por su preeminencia en las cualidades que exige este Reglamento y, además, por sus conocimientos, obediencia, dotes de mando, puntualidad, etc., etc.

Tres Secciones constituirán una Compañía, y para formarla donde no hubiese bastante número de escuadras, se agruparán las de las localidades que estén más cercanas, siempre que pertenezcan a una misma provincia o distrito.

4.º Corresponde al Jefe Superior de los Requetés, extender los nombramientos de Sargentos y Cabos y elevar al Augusto Señor Don Jaime de Borbón las propuestas para los de Teniente y Capitán.

5.º Todo individuo recibirá a su ingreso en los Requetés, como distintivo, una margarita blanca, en recuerdo de la Augusta Señora a quien el mundo otorgó el título de "Ángel de la Caridad."

6.º Cuando se cuente con fondos suficientes se procederá a la confección del uniforme. Estará compuesto de boina, blusa con una hilera de botones, llevando grandes bolsillos en la parte alta y baja de la lantera de dicha prenda, la cual se sujetará con un cinturón de cuero; pantalón y polaina. El calzado será el más apropiado a las condiciones de la Región.

Los uniformes se construirán con tela color gris verdoso, y tanto éstos como los morrales o mochilas se sujetarán a modelo.

7.º En cada localidad habrá uno o varios instructores. Si existieran en ella Oficiales o Jefes procedentes del Ejército carlista, serán nombrados entre los que mayores conocimientos posean. En el caso de no haber alguno, se propondrá a Oficiales retirados del Ejército, asignándoles la debida retribución metálica mensual. El nombramiento de estos instructores corresponderá al Jefe

superior de los Requetés, en virtud de la propuesta que se le eleve.

8.º La instrucción militar elemental será recibida por los Requetés en locales cerrados; cuando salgan al campo, lo verificarán tan solo para realizar los movimientos propios de la escuadra, Sección o Compañía, en orden abierto y cerrado.

La instrucción de todo individuo perteneciente a los Requetés será la siguiente: *Ordenanzas del Ejército*; la parte correspondiente a las obligaciones del soldado y cabo. Manejo del fusil. Tiro al blanco. Instrucción correspondiente a su Grupo.

La de cabo será la propia de su empleo, más las obligaciones del superior inmediato, y la del sargento, en la misma proporción.

Para poder obtener el cargo de Teniente será preciso poseer completo conocimiento de las obligaciones militares que le corresponden; haber cursado la Gramática Castellana, Geografía Universal y particular de España, Historia de nuestra nación y conocimientos bastantes para determinar perfectamente en un plano topográfico la representación de los diferentes accidentes del terreno.

Interinamente, los empleos de Tenientes y Capitanes estarán a cargo de antiguos Oficiales del Ejército carlista.

9.º Los Requetés pertenecientes al primer Grupo no podrán ascender a Oficiales mientras no pasen a formar parte del segundo.

10.º Una Compañía se formará con un Capitán, cuatro Tenientes, siete Sargentos, trece cabos y ciento cuarenta y cuatro individuos.

(Se concluirá).

Intransigentes

Son muchos los católicos neutros en política y liberales conservadores, que nos califican a los jaimistas de obscurantistas, retrógrados y fanáticos, porque intransigentes con los ideales tradicionalistas, siempre nos hemos declarado enemigos acérrimos de la serpiente liberal.

Somos intransigentes respecto a nuestros principios porque representan la verdad, y de verdad no hay más que una, que es Dios, y somos francos enemigos del maléfico

liberalismo porque ha actuado siempre como rabioso anticatólico, hasta el extremo de ser condenado por nuestra Santa Madre la Iglesia de Jesucristo.

El partido jaimista, que tiene por primer lema de su radiante e inmaculada Bandera, a Dios, que ante todo y sobre todo es católico militante, eternamente será intransigente en cuestión de principios, y jamás podrá ser amigo o simpatizar con un partido ateo, tan radicalmente opuesto a las doctrinas que con noble tesón ostentamos y en cruenta lid gallardamente defendemos.

El conde de Romanones, proclamado por los liberales antiprietistas, jefe indiscutible del partido liberal español, en su actual apostolado de propaganda electoral, en Zaragoza, al saludar a sus correligionarios y agradecerles su presencia, dice lo hace de un modo especial a los de Navarra *porque tienen que luchar contra la reacción*; insiste en que *el ambiente clerical ahoga la sociedad* y en la *precisión de secularizar todas las funciones sociales*; *impedir que lleguen a la soberanía del poder el influjo nocivo de las órdenes monásticas*, y asegura que cuando el sea Gobierno está conforme en *realizar legalmente* lo que la golfería de Barcelona había iniciado en la semana trágica, y ratifica lo hecho por los gobiernos de los difuntos Canalejas y Moret.

Ante las declaraciones del Conde de Romanones, digan esos católicos comodones, esos católicos pancistas, si los jaimistas, soldados incondicionales de Cristo, somos fanáticos porque nos mostramos intransigentes con nuestros principios, porque no claudicamos en lo más mínimo de la sacrosanta trilogía de Dios, Patria y Rey, y detestamos y aborrecemos las corruptoras doctrinas del vil liberalismo. Si a vosotros, los llamados católicos neutros, no os importa un comino que sea o no perseguida la Iglesia de Aquél que para emancipar de la esclavitud a la humanidad expiraba en Lábaro santo de la Cruz, los tradicionalistas como fieles y sumisos a Ella, por ser la misma nuestra Antísima Madre, en conciencia e impasibilidad no toleraremos nunca, mientras corra por nuestras venas la sangre generosa legada por nuestros antepasados y dispongamos de arma legal y noble que esgrimir, que sea

perseguida por gobiernos de doctrinas satánicas y formados por hombres que atribuyen a los conventos la desdicha de este querido país.

Si no fuesen bastante las obras de los pasados gobiernos liberales para justificar nuestra nobilísima y santa intransigencia, nos remitimos a la peroración que el jefe del partido liberal hizo en Zaragoza há una semana.

Convencidos intransigentes somos con los principios sintetizados en el glorioso e invicto Pendón de la Tradición, compendio de toda virtud, nobleza e hidalguía, porque encierra la verdad, y aborrecemos al corruptor liberalismo, porque sus principios encarnan la mentira evidenciada y el error perfecto.

MIGUEL ROCA.

La libertad absoluta es imposible, materialmente hablando, porque tiene por limitación precisa la libertad de los demás; y hé aquí que establece ilógicamente una limitación no basada en la sublime máxima del amor a Dios y al prójimo, ni en los principios de justicia, que emana del mismo Dios, sino en la ley; pero una ley que se funda, no en esa justicia, sino en la voluntad de las mayorías; con lo cual, en vez de establecer una fraternidad universal, hija de la libertad verdadera, establece la opresión de los más sobre los menos, y muchas veces de los menos sobre los más; esto es, una situación de fuerza.

A Jesucristo y a la Naturaleza

CAPITULO XXX

Revelación de Dios. — Encarnación. — El Criador. — Entusiasmo de los sabios. — Orientaciones regeneradoras.

Todo ha sido hecho para la gloria de Dios y la santificación de los elegidos. El hombre ve y comprende por el intermedio de las criaturas visibles las maravillas invisibles ocultas en Dios, con cuyas palabras de San Pablo queda sentado el simbolismo de la religión. Todo lo que contiene la naturaleza material es un símbolo de la naturaleza inmaterial, viva, activa, moral, intelectual e invisible.

La naturaleza, como salida de las manos de Dios, es portadora de verdad y debemos contemplarla con fe de niño y con respeto, como *revelación de Dios*, y seguir con fidelidad sus enseñanzas.

Lo temporal viene a ser la cubierta de lo eterno, y lo visible símbolo de lo invisible. Las grandes líneas de las verdades religiosas se encuentran y abrazan con las líneas de la ciencia, con los hechos del mundo espiritual que son tan reales como los del mundo material.

La economía de la *Encarnación*, es llamar al hombre a lo invisible por medio de lo visible, a lo divino por medio de lo humano. Toda esta economía se muestra en Cristo y en la Santísima Virgen, porque María es la madre de lo bello infinito manifestado en lo finito, la bendita entre todas las mujeres y generaciones.

Si las abejas, los necróforos, las arañas, las hormigas, los castores, los pájaros y muchos otros animales, careciendo de ciencia, hacen obras que exigen ciencia, que exigen conocimientos de matemáticas, geometría, arquitectura e ingeniería, ¿quién

se lo ha enseñado? ¿quién hay tan torpe, tan necio, que no de uzca, que obran por instinto, pero con la infalible inspiración del Criador, del padre de todas las cosas, de Dios, que inspira a todos los seres los medios de conservación tan ordenados y adecuados al fin, y tan perfectos, que demuestran por necesidad y evidencia a un *Criador* sapientísimo, de una providencia adorable y santa? La verdadera ciencia lleva a Dios; la naturaleza es una revelación elocuente de Dios que está en nuestra presencia. Si los hombres estudiaran y penetrasen las revelaciones de la Biblia y de la naturaleza, se postrarían en el polvo para adorar a Dios que todo lo ha creado, para adorar a Jesucristo, Dios y Hombre verdadero. Los adelantos de la ciencia nos han de llevar a Dios y a la naturaleza.

Por esto cada día aumenta el *entusiasmo de los sabios* para el estudio de la Biblia, para el estudio de la Personalidad de Cristo, dándose muchas conferencias y escribiéndose muchísimo sobre Jesús, especialmente en Alemania, Inglaterra y Estados Unidos. Cada día aumentan los partidarios de la educación natural en plena naturaleza, los partidarios de la curación natural, de la vida natural, lo cual demuestra que se despiertan *orientaciones* y corrientes *regeneradoras*, como lo son las orientaciones hacia Cristo y hacia la naturaleza.

Para regenerar a nuestra patria se impone una enérgica y bien dirigida campaña pedagógica con dichas orientaciones regeneradoras; para contribuir a tan elevado ideal escribo estas páginas de este libro, y de otro de educación cristiana, natural, social, agrícola y personal, de integral y radical regeneración.

JOSÉ ROSELL.

En el Círculo Tradicionalista

Pere, protagonista de la obra, ha logrado, por engañosas y malas artes, que su padre—*Josep*—le hiciera donación de todos sus bienes, sin respetar los derechos que a los mismos tuviera su otro hermano *Joanet*, que allá en tierras marroquíes está luchando como voluntario contra los enemigos de la patria.

El carácter de *Pere*, de suyo pendenciero y jugador, ha ido agriándose con el tiempo, sin que logran corregirlo las cariñosas recriminaciones de *Quico* y *Rafel*, dos antiguos criados de la casa, que también sufren los efectos de la conducta abominable del hijo hipócrita. Este, enorgullecido por el triunfo que sobre su padre ha logrado con sus procedimientos, llega en un arrebato de ciega cólera a despedir de la que hasta el acto de la donación fué su casa, al infeliz padre, que, falto de todo apoyo, se verá obligado a mendigar de sus vecinos un mendrugo de pan. Nada conmueve al desnaturado hijo, que se vuelve airado contra aquellos que osan volverle por la reflexión al buen camino; y *Quico*, que es quien mayores censuras le dirige, se vé también lanzado a la calle sin serie respetados los servicios prestados en la casa.

La llegada del soldado cambia totalmente la escena. *Joanet*, que espera encontrar en su casa paz y alegría, oye de labios de su padre la explicación de lo acaecido en su ausencia, y como al formular a su hermano amorosas frases para que modifique su actitud para con su padre, no recibe sino contestaciones despectivas y amenazadoras, siente agitarse en su alma aquellos sentimientos que le llevaron al Rif como voluntario, y lánzase contra su hermano dispuesto a vengar la ofensa inferida al que le dió la vida. Pero cuando va a tener lugar un trágico desenlace, la Guardia civil que ha llegado a la puerta de la casa interviene, pero es para llevarse

preso a *Peret* como autor de un delito de robo, al que van buscando hace días.

Tal es a grandes trazos el argumento de la comedia dramática «*Mal fil*», que, como anunciamos en la reseña anterior, se estrenó en la última función celebrada.

La interpretación estuvo muy ajustada, revelando una hábil dirección y un acabado estudio de los papeles, siendo de esperar que con el tiempo y con el dominio de la escena logrará matizarse todas las situaciones con el colorido que les sea propio. Pero, de todos modos, merecen, como se les tributaron, sinceros y calurosos aplausos, los Sres. *Duart (J)*, *Marí (C)*, *Castellá*, *Noé*, *Calderó*, *Páfila* y *Domingo*, por lo felices que estuvieron encarnando sus respectivos personajes.

A todos felicita como al autor, y alienta esperando provechosos frutos para el Círculo y la Causa

UN RESERVA.

La obra funesta de nuestros gobiernos ampara y suma adeptos a esta bandera incivil y antisocial, que tiene por asta las doctrinas infames de Robespierre, y por ondas de su tela simbólica los sofismas bárbaros de Rousseau.

Impotente para mantener el empuje de esas hordas, se declara el constitucionalismo, débil y viejuno que, como el árbol del manzanillo, mató con su sombra todas las instituciones cultas, perdió nuestras colonias, arrancó del pueblo la fe, el ideal, la virtud, relegándole a la triste condición de una nación de parias, de emigrantes y de hambrientos.

Lo nou semanari

En us de la meua llibertat obligat pel caràcter de Requeté agafó la granera per a intentar, sino neteixa de cop la brutícia que mos se'n vá entrant encara que siga disfressada, pero brutícia al fi per a traure-me la del davant meu i espolsa de pas les teleranyes que hi podrien tindre's ulls d'alguns companys meus.

Me referixo al nou semanari que fa pocs dies ha surtit: als *distinguits escriptors* de la «Gaceta de la Juventud» los donariem un gran gust (probets! si entablen en ells una polèmica; per ara només mos ocupem del semanari que se'n diu *humorístic inofensiu* per a fe veure la discordancia que hi ha entre'l seu titol i'l modo de procedi de's seus escassissims redactors, ja que la nostra pluma està dedicada a coses mes grans i nobles.

En lo primer número vam veure que's tractava de nois que com un respectable senyor diya, volen ser homens ans d'hora pos se van posar a tractar d'asuntos que son mes propis de *jovens de mon* que no pas de *chicots* ex-congregants de Maria Immaculada i ex soldats de la causa tradicionalista.

Pero es lo que passa: se'n van surtir dels nostres organismes aont hi aprenien religió, pietat i cultura i s'han mesclat en gent que's han ensenyat a fer couplets i crítiques de varietés (?). ¡Oh, Madrid, centro dels piropos i de la chulaperia!

Vaiga un modo de ser *humorístic-inofensiu* un semanari que fen tan mala sombra han vulgut fer riure posant en ridicul a mols jovers que val més la seua dignitat que la de tots los redactors (de 5 o 6 que'n hi havien, ne queden dos, que conste) del nou semanari que afortunadament no ha meregut l'acceptació desitjada de la jovenalla tortosina.

Pero natros mos creiem que después d'haverse criticat lo modo de procedi d'este semanari que se'n diu *humorístic-inofensiu*, los seus redactors s'haurien co-

rregit, pero en lo segon número hem vist, i de passo permetiguem que's diga que si algú hu llij es perque hu donen, que en la primera página hi ja un *Explicando*, que no concorda en lo que después mos CONTEN.

I com ara ja hem vist los procediments que gasta aquesta bona gent, creiem oportú no parlar-ne més de semanari que confiem que la TERRA LI SIRÁ LLEUGERA.

CLEMENT,
(del Requeté).

Tortosa, Decembre 1913.

Los abonos en el algarrobo

Los propietarios de garrofales no se cuidan de abonar éstos, creyendo que el algarrobo prospera en las tierras más pobres sin necesidad de fertilizante alguno. Es éste un error profundo, que pueden comprobar practicamente cuantos se decidan a hacer un ensayo, aunque sea pequeño. Ya se han hecho algunos experimentos de esta clase en España, entre los cuales señalaremos uno realizado por D. Julio Beirán en Benifavó (Valencia), en parcelas con abono y sin abono, recibiendo éstas 4 y 114 kilogramos de escorias Thomas; 114 de nitrato de sosa por árbol, aplicados en el mes de Marzo. Cada algarrobo ocupaba una superficie de 144 metros cuadrados; de manera que el terreno resultó abonado en la siguiente forma: por hectárea en cifras redondas.

Escorias Thomas del 1618-300 kilogramos; Sulfato de potasa 87 kilogramos; Nitrato de sosa 87 kilogramos.

Hecha la recolección de algarroba, se obtuvieron las siguientes cosechas: por árbol, parcela abonada 23.50 kilos; parcela sin abonar, 8.50 kilos; aumento debido al abono, 15 kilogramos.

Por hectárea o sean 60 algarrobos, la recolección fué la siguiente: parcela abonada 1.621.50 kilogramos; parcela sin abonar 685.50 kilogramos, siendo el aumento debido al abono de 935 kilogramos.

Los abonos, su acarreo, su aplicación resultaron en 100 pesetas por hectárea, y el aumento de cosecha de la parcela abonada produjo (a 16 pesetas los 100 kilogramos), 165.50 o sean 65,50 pesetas de beneficio neto debido al abono, cantidad que también representa el interés o tanto por ciento del capital invertido.

R. DE MAS SOLANES.

Casos baratos para obreros

(Para el «Fomento de la Propiedad».)

Correspondiendo a la atención que conmigo ha tenido el señor Secretario General del «Fomento de la Propiedad», me place manifestar que es muy plausible la obra que dicha Sociedad viene a desarrollar, coadyuvando a la solución del problema de proporcionar habitaciones higiénicas y baratas a los obreros; precisamente en la moderna sociología el mejoramiento del hogar de las clases humildes es una constante preocupación de los Gobiernos y de las entidades directoras, como base del ennoblecimiento moral y expansión económica de las mismas.

Las sociedades que, con fines patrióticos y elevados, como la del «Fomento de la Propiedad», se propongan tamaña obra son acreedoras a la simpatía de todos y al auxilio de quienes puedan darlo, y es muy justo y merecido que para la prosperidad de aquellas sociedades, se hagan votos fervientes, como son los, que desde luego le testimonio

FRANCISCO DE A. BARTRINA

Mientras haya un brazo que mueva una honda, Mientras queden piedras en los pedregales, Mientras tenga ramas esta vieja fronda Donde cortar picas para tus zagales, Mientras en tu pró se mueva una lanza, Rey, para tu gloria hay una esperanza.

VALLE-INCLÁN

Casos y cosas

Se necesita una voluntad de... bueno, una firme voluntad para hacer los Casos esta semana.

Y esta voluntad se necesita, porque nada menos que dispongo de treinta pesetas, que me han «tocado» en uno de los números de la lotería en que yo jugaba.

¡Eh! ¡Treinta pelotas! Ahora quisiera yo ver a aquel radical que siempre decía que Robert no tenía ni una misera peseta, y en cambio él... ¡el colmo! sacaba un billete de cien pesetas para pagar un gasto de treinta céntimos.

Todo para demostrar la diferencia de pecunias que entre él y yo había.

Pero hoy dispongo de seis duros, para los lectores y para mí también. Es lo más que puedo ofrecer.

Y de paso, felicito a los amigos a quienes también haya tocado algo en la lotería, y a los que no... el año que viene, si Dios quiere.

Vamos a ver. Si mi director está de humor y no pasa el lápiz rojo por estas rayas, voy a decir a mis lectoras una cosita. Pero es para las lectoras solo, de manera que ya pueden pasar de largo los lectores, que aquí por ahora no les llamamos.

¡Estoy apenadísimo! Y todo por cuestión de monos!

A pasos agigantados viene hacia aquí desde Londres, la nueva moda de los peinados. Nada menos que los nuevos peinados, no nos permitirán poder admirar nuestros principios auriculares, bellísimas lectoras; y no podremos admirar os por la sencilla razón de que el nuevo peinado las cubrirá completamente.

Peinados con ondulaciones laterales, algo parecidos al peinado de Cleo de Medoro, y que os cubrirán por completo las orejas.

Se acabó ya la ridícula moda (para mí, y para alguna lectora amiga mía que después de habérselo dejado, se lo cortó) que consistía en ocultar la frente, bajo un flequillo más o menos largo. Ahora no. La frente descubierta, pero las orejas cubiertas.

Y en medio de todo, eso no deja de ser un adelanto, para mí, porque yo que tenía intención de regalar a mi novia unos pendientes, con la nueva moda, me los ahorro, ¡si tampoco los podrá lucir!

¡Caracoles con las modas... y qué ridículas!

En nombre de los pobres de Tortosa doy las más expresivas gracias a cuantos moral y materialmente han ayudado a los del Requeté, para que la magnífica y caritativa fiesta Nadal del Pobre, resultase lucida.

En nombre de los necesitados muchas gracias y que Dios les premie su caridad.

Marcelino Domingo se presentará, Dios mediante, para Diputado a Cortes, por el distrito de Tortosa y... no saldrá.

El Marquesito se presentará y (según él) saldrá, porque gastará y hará salir de su bolsillo todo lo que para poder salir diputado haga falta que salga.

El hombre sine pecunia es hombre al agua

Y eso quiere decir, que Marcelino se queda en casa, mientras el Marquesito se lleva el acta.

Ha habido algunas discusiones entre Marcelino y Calderilla y todo porque el último tenía hecha una poesía y quería publicarla en el número de «El Pueblo» de hoy y dedicada a los nuevos concejales republicanos, que el primero de año entrarán a formar parte de la compañía que trabaja en el Ayuntamiento.

Figúrense ustedes, lectores, qué tal sería la poesía, cuando Marcelino se ha negado a publicarla!

—No quiero—decía Marcelino—que la gente se burle de nosotros.

A lo que contesta Calderilla:

—Oyelo bien, Marcelino:

Desde hoy nada más pago.

—Pues si no pagas, no pagues!

Que yo, el ridículo no hago.

¡En tanto que n'ha fet pobret!

Feliz año nuevo les deseo a todos mis lectores, a la par que les anuncio unos sabrosísimos Casos (modestia aparte) en el número próximo.

ROBERT.

Algunos católicos quieren tener quienes trabajen y defiendan su santa y nobilísima causa, pero enteramente gratuitos, ¡qué digo, gratuitos! y que se rasquen además el bolsillo por ser católicos.

No se contentan con tener confesores, quieren mártires, y eso en pleno siglo XX es pedir demasiado.

PEÑAFLO.

FRANCISCO CALBET
Carrador Real de Comercio Colegiado

Calle de San Ildefonso, esquina a la de Baños, 2

Además de la intervención en toda clase de operaciones mercantiles de Banca, Bolsa y Cambio, así como el pago de cupones de papel de la Deuda del Estado y Empresas particulares, se dedica esta casa a la intervención en la compra y venta de fincas rústicas y urbanas y colocación de capitales, a cuyo objeto se ha montado un centro de observaciones de toda clase de inmuebles con variedad de agentes discretos y activos.

CRÓNICA

Conforme estaba anunciado, anteayer celebró en esta ciudad el nunca bastante bien alabado «Nadal del pobre» organizado por el simpático Requeté jaimista.

Por la mañana de dicho día se verificó en el Círculo Tradicionalista el reparto de bonos en especies a los pobres. A las tres de la tarde tuvo lugar el de las prendas de ropa. Y a las cinco y media se celebró una gran velada que se ajustó al siguiente programa:

1.º Drama de costums tortosines «Mal fill.»

2.º «Tanhausser», por D. Juan Tallada con acompañamiento a piano.

3.º Poésia: «El Pasto» y el divino», por D. José Duart.

4.º Balada gallega «Meus amores»; piano y violoncello.

5.º Monoc: Paquito Ruella o «quant s'ha Nadal del ric», y

6.º Discurso de gracias por nuestro respetable y querido Jefe Provincial, don Víctor J. Olesa.

Todos los números, ejecutados con notable precisión, fueron calurosamente apaudidos por parte del numeroso público que llenaba el local; especialmente llamó la atención el discurso del infatigable Jefe Provincial, que enalteció la grandiosa obra de caridad llevada a cabo por el Requeté, por la que tuvo frases delicadas y sublimemente hermosas.

Reiteramos una vez más nuestros sinceros elogios a los jóvenes del Requeté por los trabajos que han desarrollado a favor de los menesterosos que bendicen con lenguaje elocuente el benemérito y humanitario «Nadal del pobre».

El próximo jueves, 1.º de año, el cuerpo dramático del Círculo Tradicionalista dará en El Jesús una función benéfica, cuyo producto se destinará a los asilados de la Misericordia de aquella localidad.

Se pondrá en escena:

1.º Drama «Mal fill».

2.º «Toreros de pega», sainete.

3.º «Entre menescal y metje», sainete.

Aplaudimos como se merece tan levantada idea y vaya por delante nuestra calurosa felicitación a los organizadores de fiesta tan excelente y de sentimientos tan caritativos.

En conformidad a lo dispuesto en el Reglamento, mañana a las 3 y 1/2 de la tarde habrá en el Círculo Tradicionalista Junta general ordinaria al objeto de proceder a la renovación de la mitad de la Junta Directiva del Círculo.

A este fin se suplica la asistencia de todos los señores socios de dicha entidad.

Para el próximo miércoles, 31 del corriente mes y año, y por disposición del Jefe instructor de los Requetés en esta ciudad, se prepara una excursión a la vecina villa de Uldecona.

En dicha jornada podrán tomar parte todos los que lo deseen y sean del grupo segundo.

Los pertenecientes al primer grupo pueden también ser admitidos a juicio del sargento de la compañía.

Esperamos que la proyectada marcha se verá concurrida.

La Juventud Jaimista de esta ciudad avisa a sus socios que, en sujeción a su Reglamento, se celebrará el día 3 del próximo Enero a las tres de la tarde Junta general ordinaria al objeto de cumplir en ella los fines establecidos en su propio Reglamento.

Se recomienda a todos los socios de la Juventud se sirvan asistir a dicha Junta que tendrá lugar en el Círculo Tradicionalista.

Las profesoras y alumnas de la acreditada Academia Gotós han resuelto obsequiar a los niños de la Beneficencia con numerosas prendas de ropa que se hallan expuestas en la tienda de tejidos «Delsors» en los escaparates de la calle del Obispo Aznar.

Es un rasgo altamente simpático que honra los sentimientos caritativos de tan bondadosas señoritas, a las que nos complacemos en enviar un cordialísimo aplauso.

Ha tomado posesión de su cargo de salmista de esta Santa iglesia Catedral el Rdo. D. Armengol Duró, procedente de la diócesis de la Seo de Urgel.

En la nueva iglesia de Ferrerías han quedado terminadas las obras de los muros del altar mayor, produciendo un efecto muy artístico todos los detalles arquitectónicos de la obra.

Procedente de Barcelona, acompañado de su simpático hermano, nuestro querido amigo Joaquín, ha llegado a esta ciudad el estudioso niño Javier Bau, quien cursa en uno de los colegios de aquella capital el bachillerato, habiendo obtenido las honrosas notas de sobresaliente.

Ha venido a pasar las presentes Pascuas al lado de su familia, nuestros buenos amigos los señores de Bau.

Hé aquí el programa de la velada lírico-cinematográfica que en obsequio de los señores protectores del Patronato Escolar-Obrero de la Sagrada Familia, celebrará este católico establecimiento mañana 28 a las cuatro y media de la tarde.

PRIMERA PARTE

1.º «Serenata de Schubert», por el señorito José Bernis.

2.º Dos palabras a los señores Protectores.

3.º Vistas fijas del Nacimiento.

4.º «A la puerta del Portal», por los Srtos. M. Estrany y M. Freixa.

5.º Películas.

6.º «¡Vamos a cuentas!» Monólogo, por el Srto. L. Rubio.

7.º «¿Qué será el Niño?», diálogo por los Srtos. Manrique, Valbuena, Bes, Monllao, Sans, Cid y Estrany.

8.º «Humorada estudiantil», Coro.

SEGUNDA PARTE

1.º Pieza para piano y clarinete ejecutada por los señoritos Gerardo Vergés y José Dauí.

2.º «¡Por un loro y un mico!», por el señorito Juan Bertomeu.

3.º Películas.

4.º «Los gorjeos del pastor ante el Portal», por el coro del Patronato.

5.º «¡Eccel!», por el Srto. Angel Rubio.

6.º «Un sobretodo ageno», sainete por los Srtos. Bertomeu, Dauí, Riba, Majoleiro, Ferré, Rubio y Cervera.

7.º «Villancico de despedida».

Medios prácticos

para fomentar

Vocaciones Eclesiásticas

Trabajo premiado en el Certamen de Morella

(Enero 1913)

Su autor el Ldo. D. Blas Gada, Pbto.

Folleto interesantísimo y oportunísimo que acaba de ver la luz pública.

Se vende en la papelería de Biarnés, Ciudad y Pasaje Franquet, al precio de 0'50 ptas., franco de porte.

Por cada doce ejemplares se regalarán dos.

Tintorería de Tomás Besalduch
Rda. 8: TORTOSA

Se tiñen toda clase de trajes para caballero y señora, por delicados que sean, así como manteos y sotanas :: Lavado y desinfección mecánica de toda clase de abrigos de cama :: Especialidad en el :: :: lavado á seco :: ::
Nota.—Los lutes se entregan a las veinticuatro horas, así como en los lavados se avivan los colores en toda clase de prendas usadas.

Perfección y rapidez en los encargos

Tarjetas postales

de D. Carlos y D. Jaime de Borbón

Gran surtido en la papelería de Biarnés, Ciudad y Pasaje Franquet.

Imp. Acción Social Católica, a cargo de Biarnés

Cemento Portland artificial ASLAND

OBRAS IMPORTANTES DONDE SE HA EMPLEADO EN ESTA REGION

- Canales del Ebro en Tortosa
- Cimentación y pilas del puente del ferro-carril sobre el Ebro
- Defensas contra avenidas del Ebro y en varias cimentaciones y presas de pantano



Pantano de Riudecañas, Reus
Obras del Puerto de Tarragona

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICION
PRODUCCION ANUAL 2.000.000 sacos

OFICINAS: Plaza de Palacio, 15 * BARCELONA

PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS Y CERTIFICACIONES

La Voz de la Tradición

Ilustración nacional jaimista

Director:

Dr. D. Dalmacio Iglesias García, Abogado y Diputado a Cortes

SE PUBLICA LOS VIERNES

Precios de suscripción

Un año. 7 pesetas
Semestre. 3'50
Trimestre. 1'75

Número suelto, 15 céntos.

Redacción y Administración:

San Joaquín, n.º 8, LA MARGARITA
BARCELONA - GRACIA

Almacén de Abonos garantizados sujetos a análisis

Guanos especiales para toda clase de tierras y plantas

Superfosfatos. — Nitratos. — Sulfato de amoniacos —

Sulfato de hierro y toda clase de sales potásicas... Dichos abonos son procedentes de la acreditada sociedad anónima Cros, de Barcelona, fundada en 1810

Para precios y condiciones dirigirse a

J. Gavaldá Sales

Calle Mayor, 67 ULLDECONA

DESINFECCION PERFECTA

CON EL

CREZOL (REGISTRADO)

(Fenol Napthol Cresílico)

El más energético desinfectante. Completamente soluble al agua

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

POR MAYOR

Fábrica de Productos Químicos

JACINTO CANIVELL

Campo de los Mártires, 12 Teléfono 438

SEVILLA

La Trinchera

Este semanario que tiene por norma cantar las verdades del barquero a todos los farsantes de la política, se expende en paquetes de 25 números al precio de 0'75 pesetas el paquete.

No se admiten suscripciones dentro la ciudad. — Fuera de la capital 2'50 semestres. — Pago adelantado.

Administración: Riera de San Juan, 22

DISPONIBLE